

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK  
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

## ZERTIFIKAT CERTIFICATE

für die überwachte Fertigungsstätte  
for the approved Place of Manufacture

**Kabelovna Decin Podmokly, s.r.o.**  
**Ustecka 840/33**  
**405 33 DECIN 5**  
**TSCHECHIEN**

Die Überwachung erfolgt nach dem  
**Harmonisierten Werksinspektions-  
Verfahren - Anforderungen (CIG 021 bis 024).**  
Die Anforderungen wurden erfüllt:

**Produkt-Kategorie:**

Außenkabel für Fernmelde- und  
Informationsverarbeitungsanlagen  
Installationskabel und Leitungen für  
Fernmelde-  
und Informationsverarbeitungsanlagen  
Signalkabel in Sternviererverseilung mit  
PE-Isolierung und PE-Mantel  
- H45 -  
Signalkabel in adriger Verseilung mit  
PE-Isolierung und PE-Mantel  
- H95 -  
Signalkabel in adriger Verseilung mit  
PE-Isolierung und PE-Mantel  
- H115/H145 -

This surveillance is performed according to the  
**Harmonized Factory Inspection  
Procedure - Requirements (CIG 021 to 024).**  
The requirements have been fulfilled:

**Product Category:**

External cable for telecommunication and  
data processing systems  
Wiring cable for telecommunication and  
data processing systems  
  
Signal cable, star quad formation, with  
PE-insulation and PE-sheath  
- H45 -  
Signal cable, cores twisted in layers,  
with PE insulation and PE-sheath  
- H95 -  
Signal cable, cores twisted in layers,  
with PE-insulation and PE sheath  
- H115/H145 -

**Datum der letzten Inspektion/  
Date of last inspection:**

2010-04-08

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH/VDE Testing and Certification Institute**

Dieses Zertifikat ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten; es berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens.

Die VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ist durch DGA nach DIN EN ISO/IEC 17020 und 17021 akkreditiert.

*This Certificate is not transferable to other places of manufacture; it does not authorize to use any VDE Mark. The VDE Testing and Certification Institute is accredited by DGA based upon DIN EN ISO/IEC 17020 and 17021.*

Registriernr./Registration No: DAT-I-014/07 und/and TGA-ZM-09-92



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK  
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

## ZERTIFIKAT CERTIFICATE

für die überwachte Fertigungsstätte  
for the approved Place of Manufacture

**Kabelovna Decin Podmokly, s.r.o.**  
**Ustecka 840/33**  
**405 33 DECIN 5**  
**TSCHECHIEN**

Werksinspektion und Konformitätsüberwachung/*Factory Inspection and Conformity Control*

gez. i. A. Thomas Bilz

Offenbach, 2010-04-30



Dieses Zertifikat ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten; es berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens.

Die VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ist durch DGA nach DIN EN ISO/IEC 17020 und 17021 akkreditiert.

*This Certificate is not transferable to other places of manufacture; it does not authorize to use any VDE Mark. The VDE*

*Testing and Certification Institute is accredited by DGA based upon DIN EN ISO/IEC 17020 and 17021.*

Registriernr./Registration No: DAT-I-014/07 und/and TGA-ZM-09-92